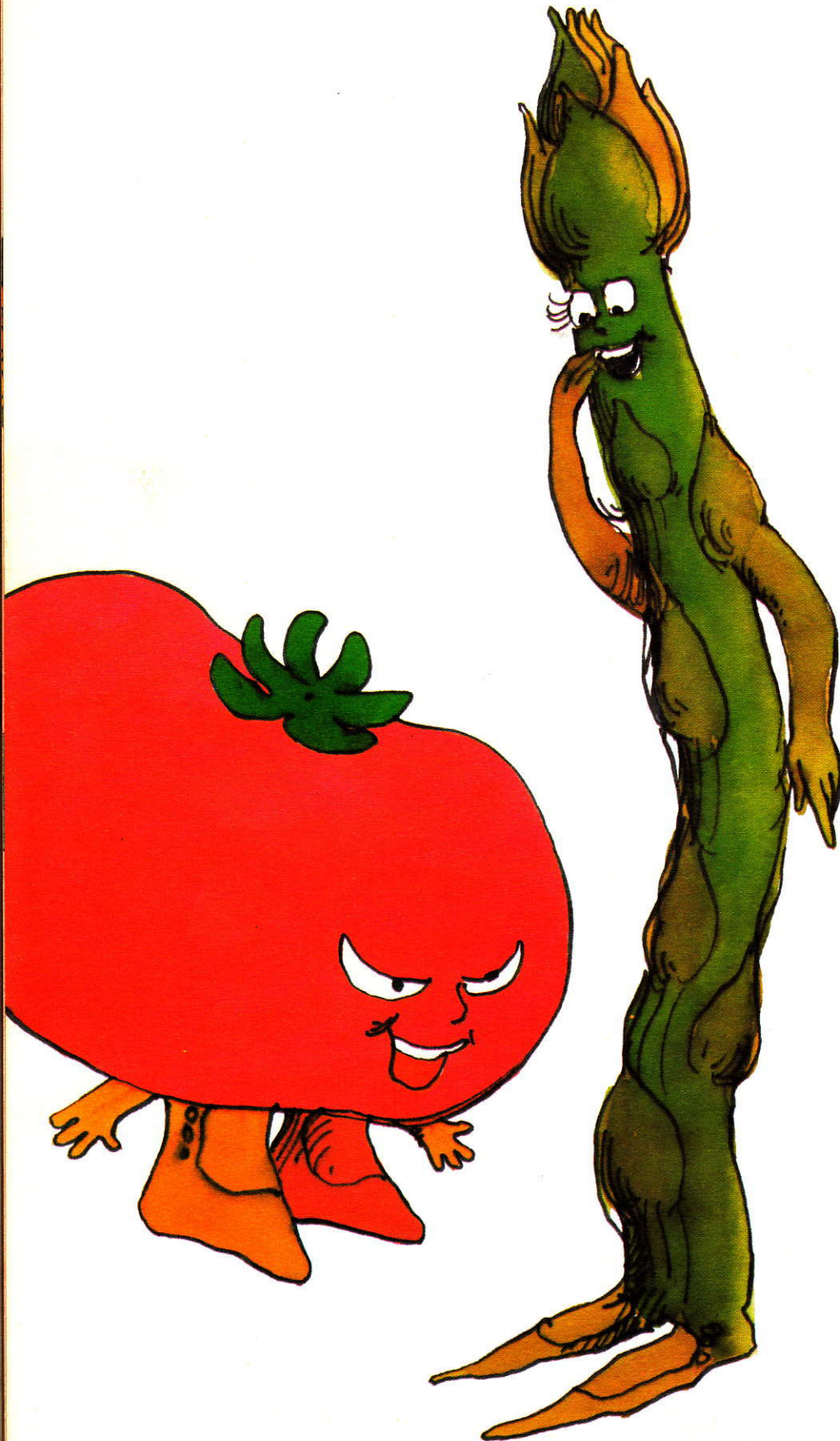


La visite de Chou-Chinois



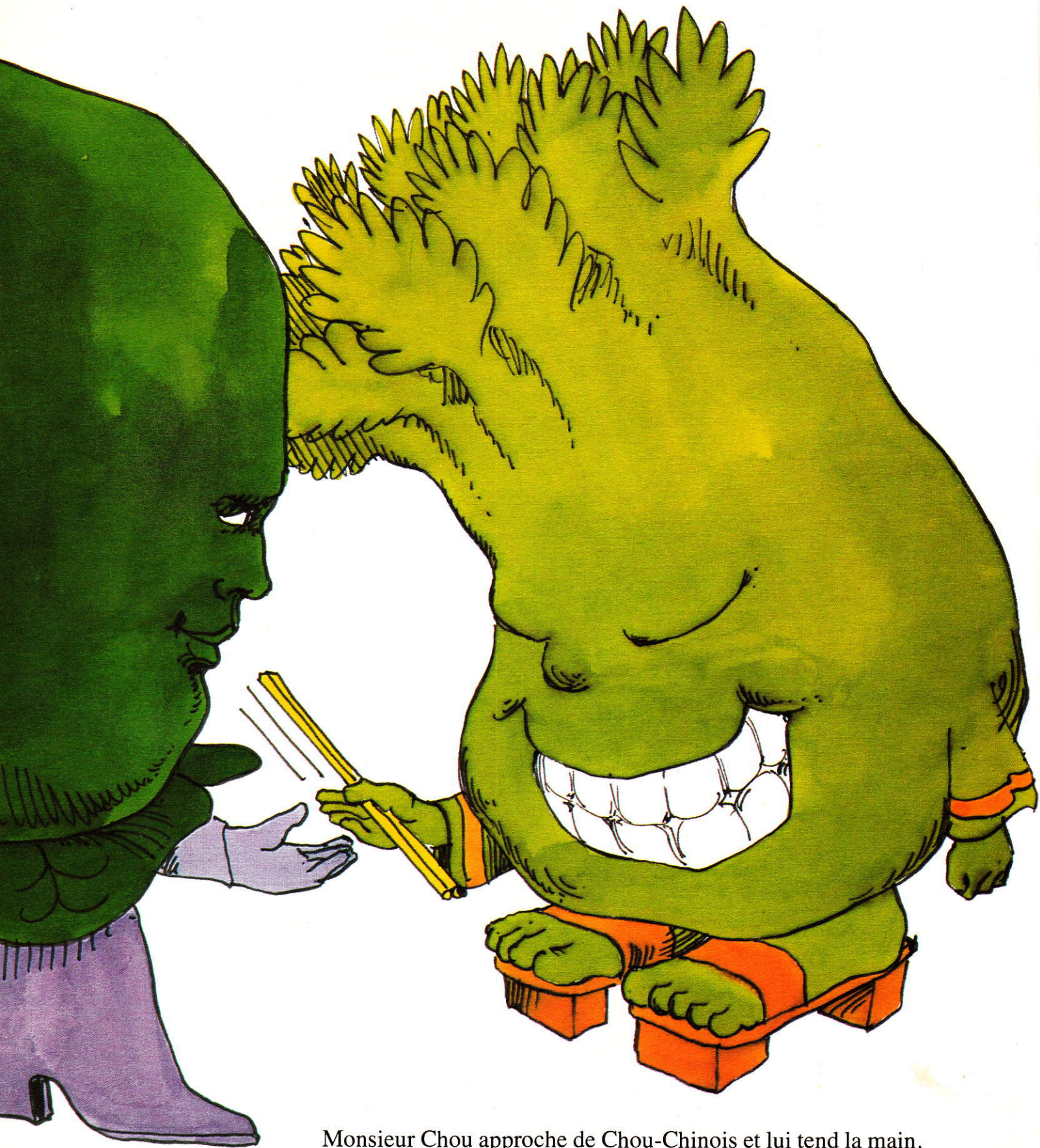
Aujourd'hui,
Chou-Chinois arrive.
“C'est un visiteur très
important, dit Tomate en se
rendant à la clôture; il vient
de Chine exprès pour nous
voir.

— C'est un cousin de
monsieur Chou, dit Asperge;
je me demande s'il est aussi
beau que lui? ajoute-t-elle
en soupirant.

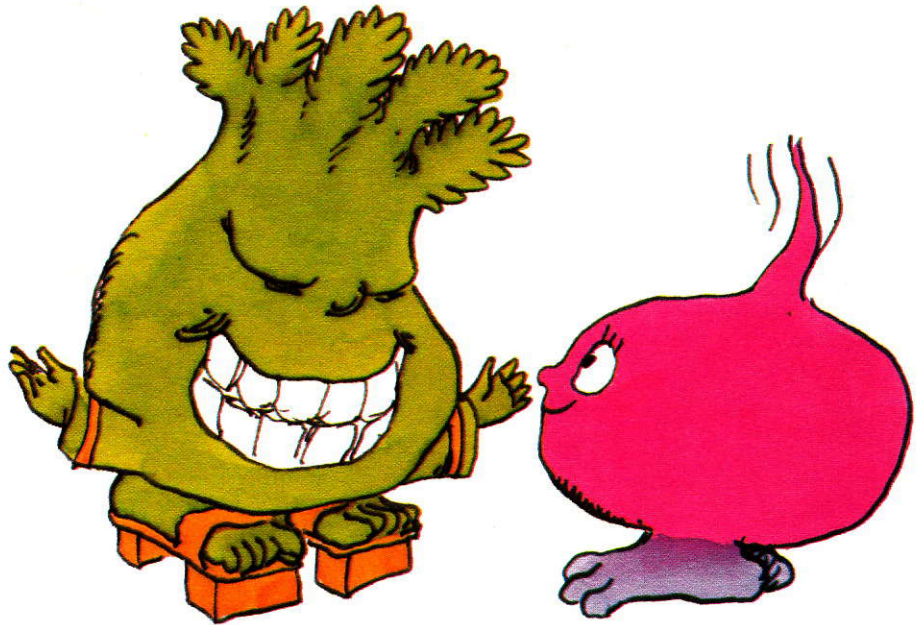
Chou-Chinois arrive. Il a
l'air étrange et ne ressemble
pas du tout à monsieur Chou.

— Une chance que le vieux
Chou-Fleur n'est pas là, dit
Maïs; je suis certaine qu'il
n'aimerait pas du tout
Chou-Chinois."





Monsieur Chou approche de Chou-Chinois et lui tend la main.
Chou-Chinois fait une petite révérence et dit: "Je suis très honoré d'être
parmi vous. Je vous apporte un cadeau de mon pays."
Tout le monde applaudit.



“Comme c’est excitant, chuchotte Betterave. C’est un drôle de cadeau; à quoi sert-il?”

— Tais-toi et écoute,” répond Tomate.

Mais Betterave veut savoir. Si seulement elle n’était pas aussi timide. Finalement, elle trouve assez de courage pour parler:

“S’il vous plaît, monsieur, dit Betterave, à quoi sert le drôle de cadeau que vous avez donné à monsieur Chou?”

— Ce sont des baguettes, répond poliment Chou-Chinois; dans mon pays, nous utilisons des baguettes et non pas des fourchettes comme vous pour manger.”

Betterave est heureuse d’avoir posé sa question.

“Racontez-nous comment cela se passe dans votre pays,” demande Aubergine.



Et tout le monde reste assis pendant des heures autour de Chou-Chinois qui leur parle de son pays: il parle du dragon qui est le symbole chinois de la bonne fortune; de l'oiseau, qui est le symbole de l'amour; il parle également des merveilleux feux d'artifice qu'on prépare chaque fois qu'il y a une fête en Chine.



Avant de partir, Chou-Chinois montre à tout le monde comment écrire "Au revoir," en chinois.

再見

Cela se dit: Tsail Tchienne.

"Je vous invite à envoyer un représentant de votre jardin me visiter en Chine, dit Chou-Chinois en les quittant.

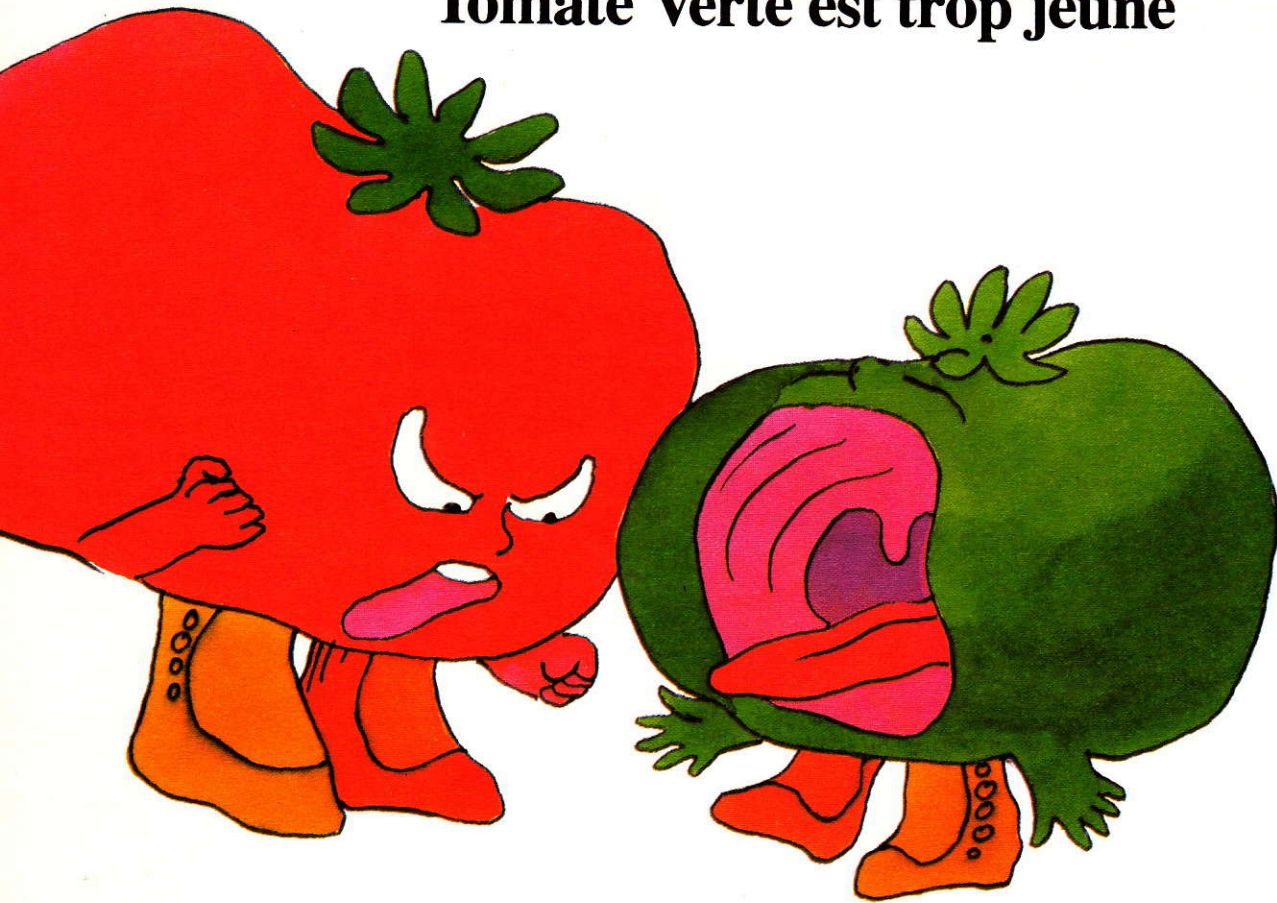
— Merci, répond monsieur Chou; nous choisirons bientôt quelqu'un pour visiter votre pays, nous ferons une élection.

— Tsail Tchienne, dit Chou-Chinois.

Et tout le monde répond: Tsail Tchienne."



Tomate Verte est trop jeune



C'est aujourd'hui le jour de l'élection. C'est aujourd'hui qu'on doit choisir la personne qui représentera le jardin en Chine.

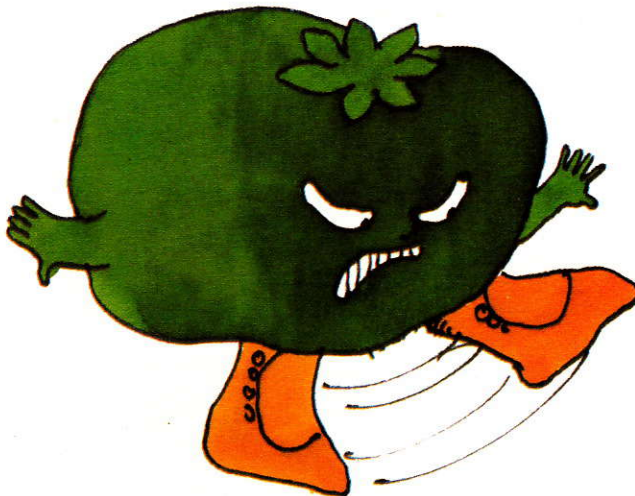
“Tu ne peux pas venir à l'élection, dit Tomate; tu es trop jeune.

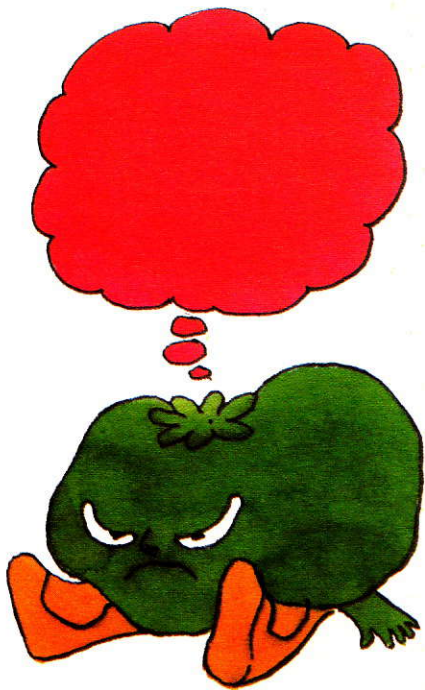
— Mais je veux venir, répond petite Tomate Verte.

Elle ne sait pas ce que c'est qu'une élection, mais elle sait que tout le monde y sera. Il y aura certainement de la crème glacée, du gâteau et beaucoup de plaisir.

— Tu restes ici,” dit Tomate en partant.

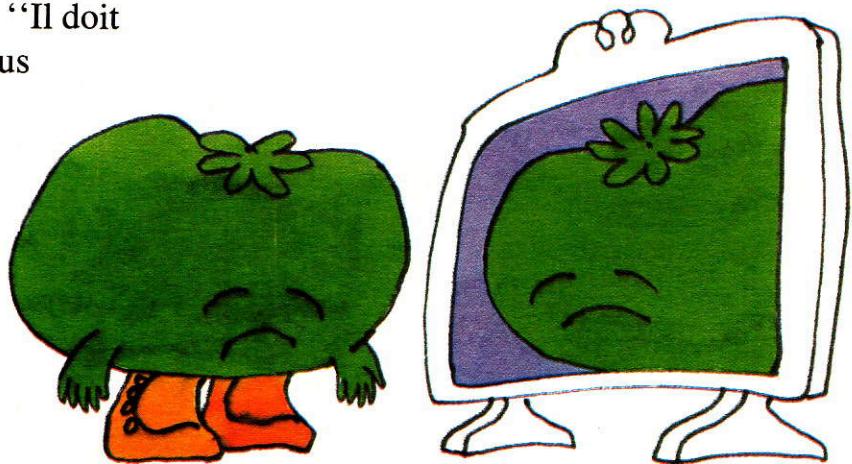
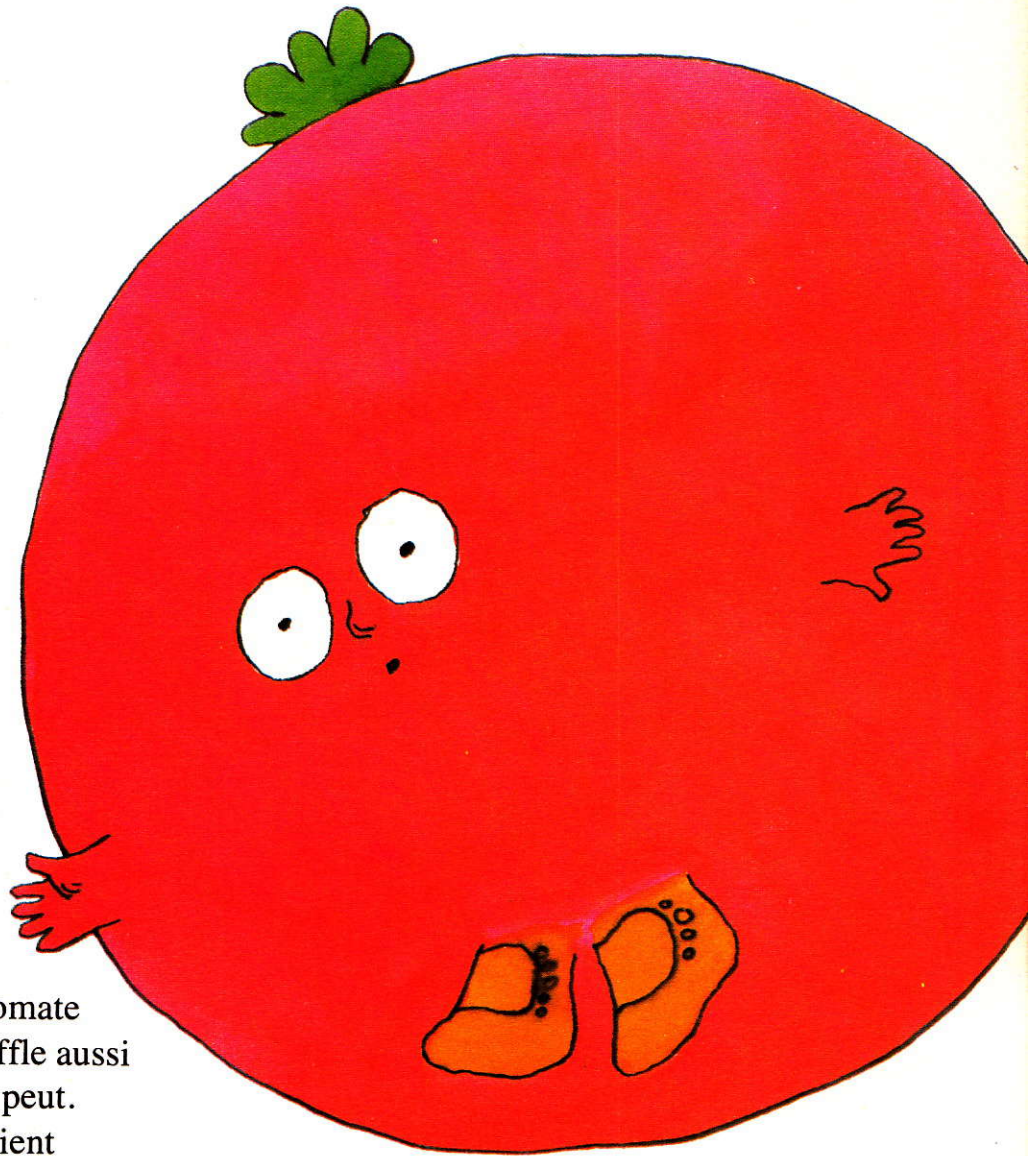
“Ce n'est pas juste, se dit petite Tomate Verte; ma soeur a le droit de faire toutes sortes de choses juste parce qu'elle est grande. J'ai donc hâte d'être grande.”





Et petite Tomate Verte reste longtemps à boudier. Soudain, elle a une idée: "Je vais me déguiser tout en rouge, comme ma soeur; comme ça, je pourrai aller à l'élection quand même."

Pour rougir, petite Tomate Verte retient son souffle aussi longtemps qu'elle le peut. Cela réussit: elle devient toute rouge; mais aussitôt qu'elle reprend son souffle, elle redevient verte. "Il doit y avoir un moyen plus facile," se dit-elle.



Elle décide alors de se peindre tout en rouge. Elle trouve un gros pinceau et se badigeonne de la tête aux pieds.



“J’ai l’air aussi vieille que ma soeur,” se dit-elle en se regardant dans le miroir.

Elle court ensuite jusqu’au lieu du rassemblement.

En arrivant, elle voit Aubergine qui surveille l’entrée.

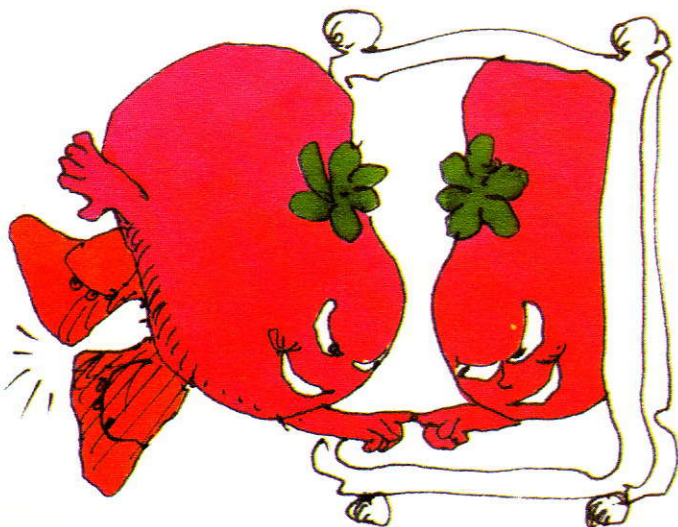
“Bonjour, petite Tomate Verte, dit Aubergine; pourquoi es-tu peinte tout en rouge?

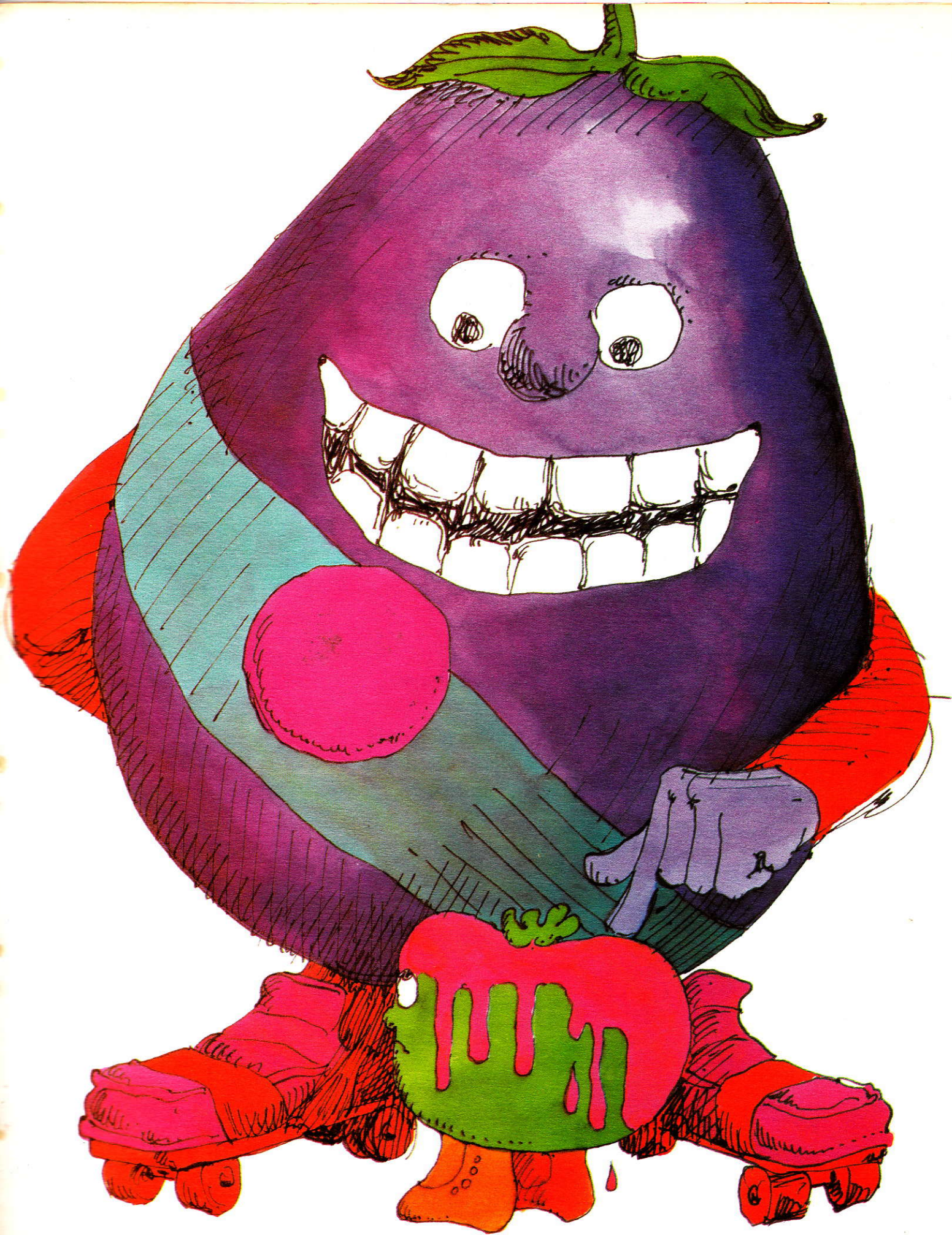
— Oh! Comment as-tu fait pour savoir? dit-elle de sa plus petite voix.

— Parce que cela commence à partir, dit Aubergine en riant; mais, que fais-tu là?

— Je suis venue pour l’élection, dit petite Tomate Verte en essayant d’avoir l’air grande.

— Dommage, répond Aubergine; je ne peux pas te laisser entrer. Tu es trop jeune.”





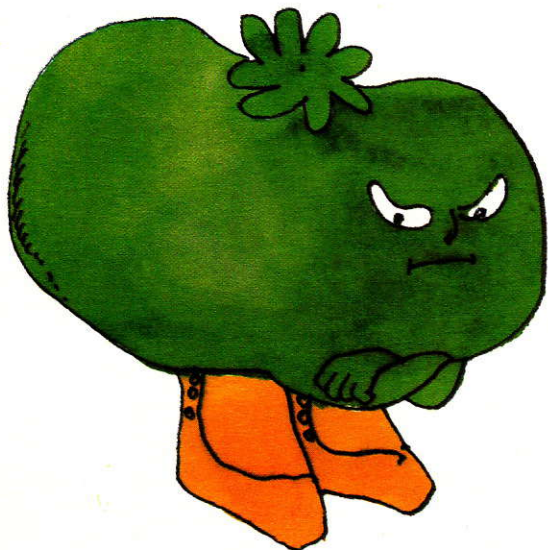


Déçue, petite Tomate Verte
s'en va à l'étang.

Elle saute et donne des coups
de poing dans l'eau jusqu'à
ce qu'elle ne soit plus fâchée.

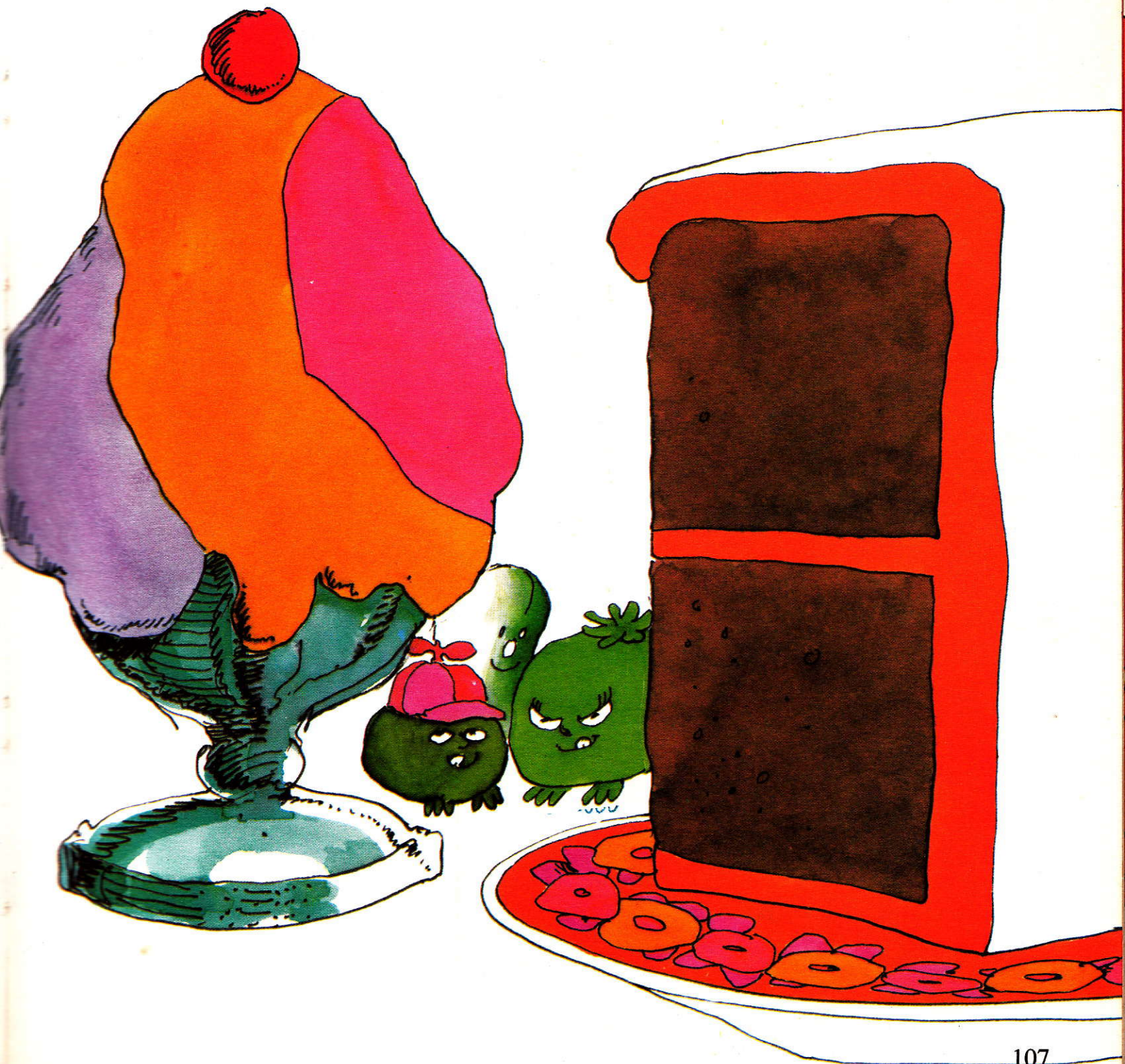
Bientôt, elle est à nouveau
toute verte.

“Pouah! Je n'avais pas envie
d'aller à la vieille élection de
toute façon,” se dit-elle.

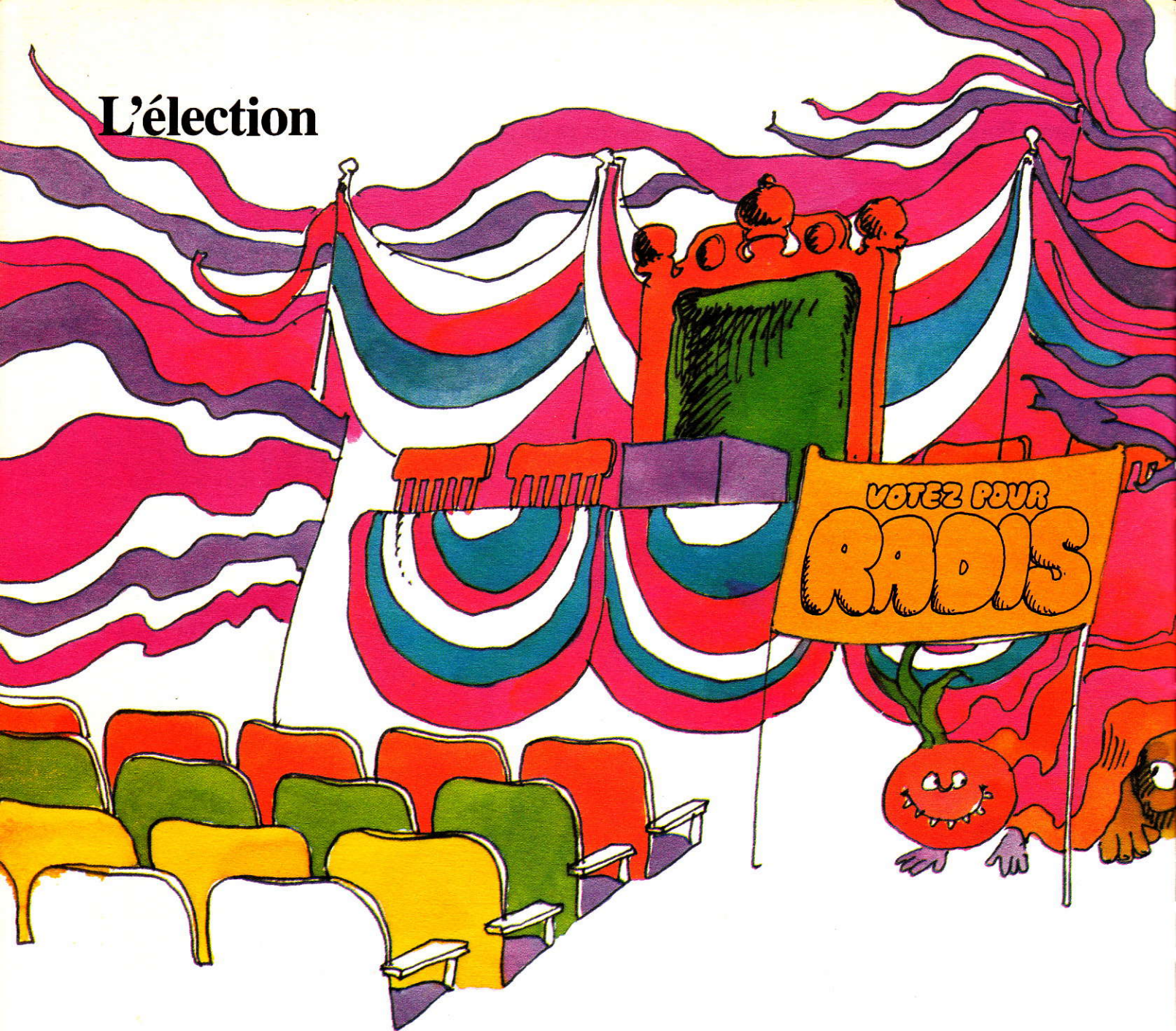


En revenant de l'étang,
petite Tomate Verte rencontre
ses amis Pois et Fève qui
jouent à la balle.

Elle s'amuse avec eux et finit
l'après-midi en mangeant de
la crème glacée et du gâteau
chez Pois.

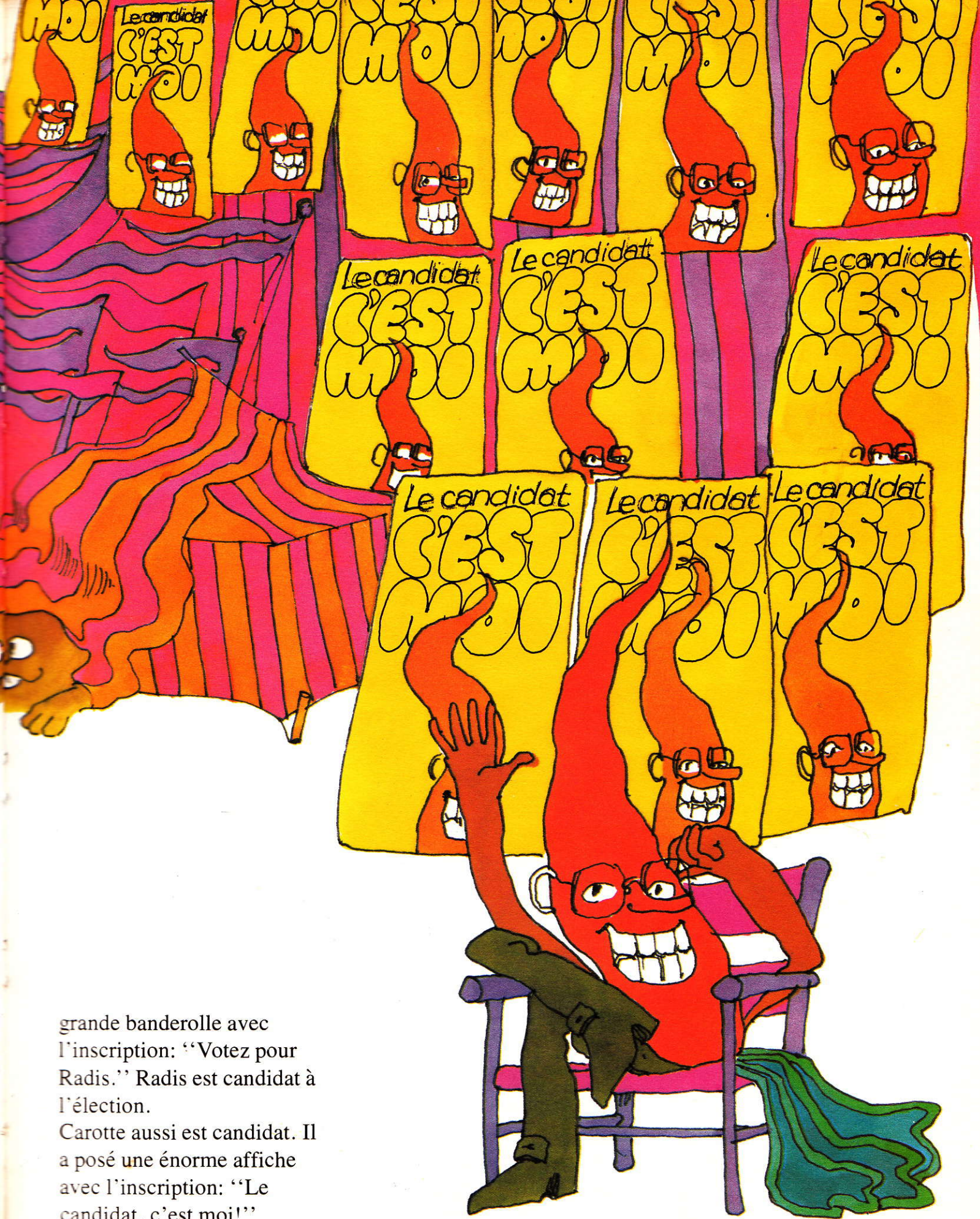


L'élection



Tout est prêt pour l'élection. Sur la place, on a érigé une grosse plate-forme avec des drapeaux et des banderoles tout autour. Sur la plate-forme, on a mis une grande et longue table avec la

chaise de monsieur Chou derrière. C'est un siège très spécial, pour les occasions très spéciales. Pomme de Terre et Oignon ont érigé une tente à côté de la plate-forme. Devant la tente, Radis a posé une



grande banderolle avec l'inscription: "Votez pour Radis." Radis est candidat à l'élection.

Carotte aussi est candidat. Il a posé une énorme affiche avec l'inscription: "Le candidat, c'est moi!"



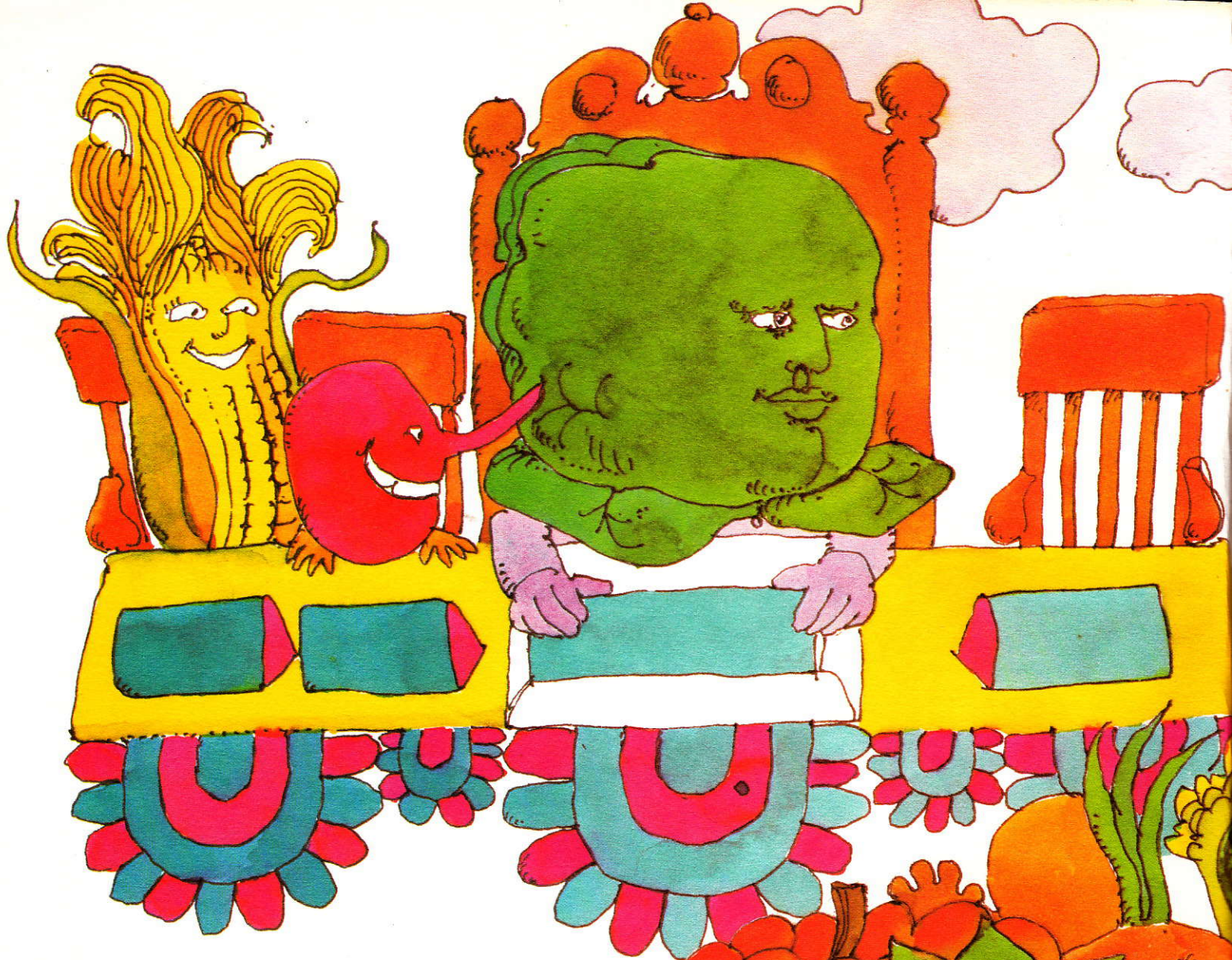
QUE DU JARDIN

La troisième candidate à l'élection est Maïs. Elle a distribué des macarons avec l'inscription: "Envoyez Maïs en Chine." Ses macarons sont si jolis que tout le monde les porte, même ceux qui ne prennent pas pour elle. Pomme de Terre en porte huit.

Toute la place est encerclée d'un gros câble. A l'entrée, il y a une jolie banderolle bleu, blanc et rouge: "Élisez votre délégué de jardin."

Une trompette résonne à travers le jardin; c'est Aubergine qui souffle de toutes ses forces; l'élection va commencer; tout le monde arrive.





— “Mon doux que c’est excitant, dit Betterave à Tomate; j’ai hâte d’entendre le discours de Radis.

— Pour qui votes-tu? demande Tomate.

— Je ne le sais pas encore, dit Betterave; je vais écouter les discours avant de me décider.

— Moi, je vote pour Maïs, dit Tomate.





— Voici monsieur Chou qui arrive avec Carotte, Maïs et Radis,” dit Betterave.

Aubergine souffle encore une fois dans sa trompette tandis que monsieur Chou et les candidats prennent place sur l’estrade.

Monsieur Chou lève la main; tout le monde se tait.

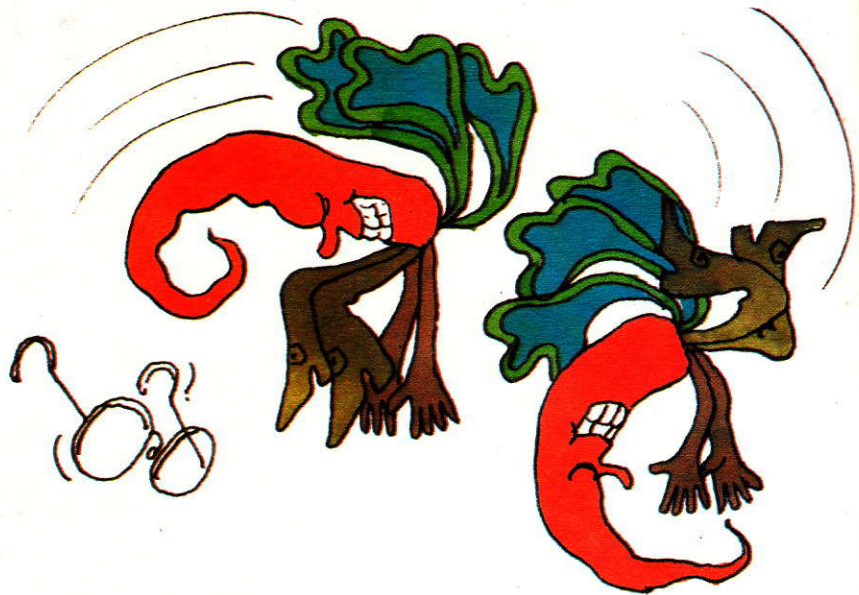
“La campagne électorale est officiellement ouverte, annonce monsieur Chou; je demande à Carotte de faire le premier discours.”

Carotte se lève et fait deux sauts périlleux par en arrière. Tout le monde rit et applaudit.

“Mesdames et messieurs, commence Carotte.

— Arrêtez! crie Radis; il faut dire: monsieur le président d’élection, mesdames et messieurs, dit Radis à Carotte.

Carotte rougit.

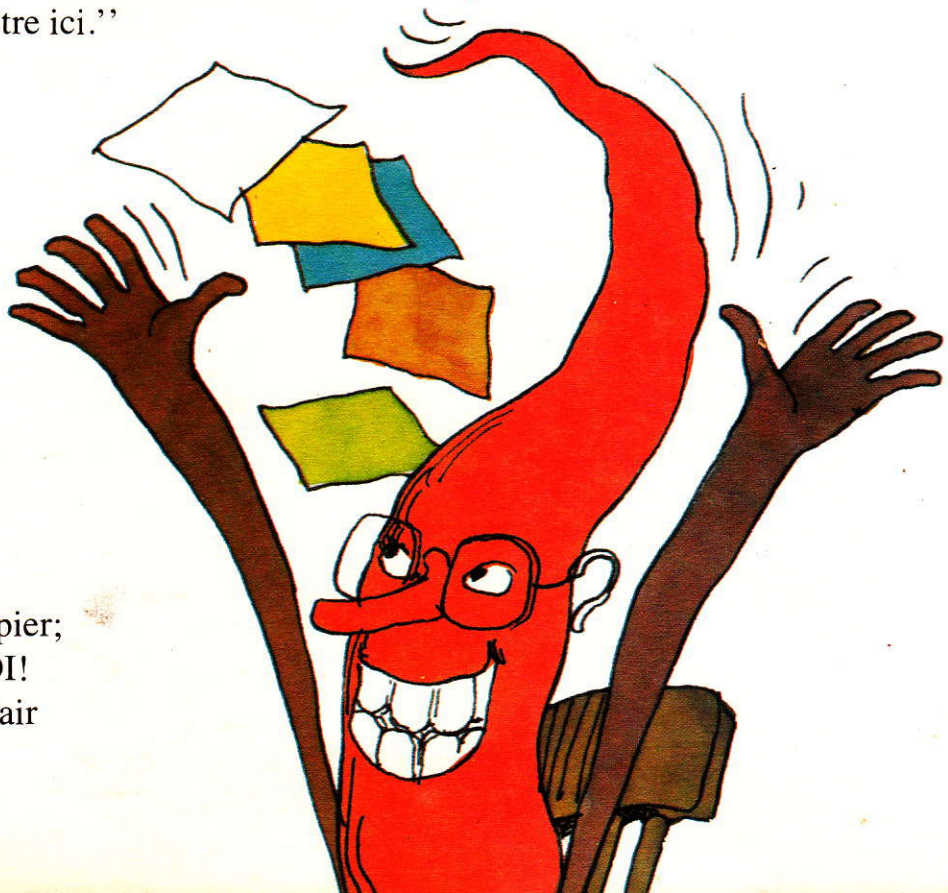


— Je recommence, dit Carotte. Il exécute deux nouveaux sauts périlleux et échappe ses lunettes. Tout le monde rit à nouveau.



“Monsieur le président d’élection, mesdames et messieurs, recommence Carotte; c’est pour moi un plaisir et un honneur de . . . euh . . .” Carotte ne voit pas son papier sans ses lunettes. Monsieur Chou lui donne ses lunettes. Carotte continue: “. . . c’est pour moi un honneur d’être ici.”

“Bravo!” crie Concombre. Carotte sourit et continue: “Je suis certain que vous m’élirez comme représentant en Chine parce que . . . — Carotte vérifie sur son papier; parce que le candidat c’est moi! MOI! MOI!” Carotte saute deux fois en l’air et retombe assis sur son siège. Tout le monde rit et applaudit.



Radis est le suivant à parler.

“Monsieur le président d’élection, dit-il en tirant la langue à Carotte; mesdames et messieurs, vous ne voudriez pas avoir un clown sautant pour vous représenter en Chine. Personne parmi vous n’est assez fou pour voter pour une femme, dit méchamment Radis en montrant Maïs du doigt.

— Moi, je voterais pour une femme, dit Pomme de Terre.

Tout le monde se met à rire.

— C’est moi qui ai vaincu Concombre lors de la bataille de l’étang; vous devez voter pour moi, dit Radis.

— Chou!!” crie Concombre.

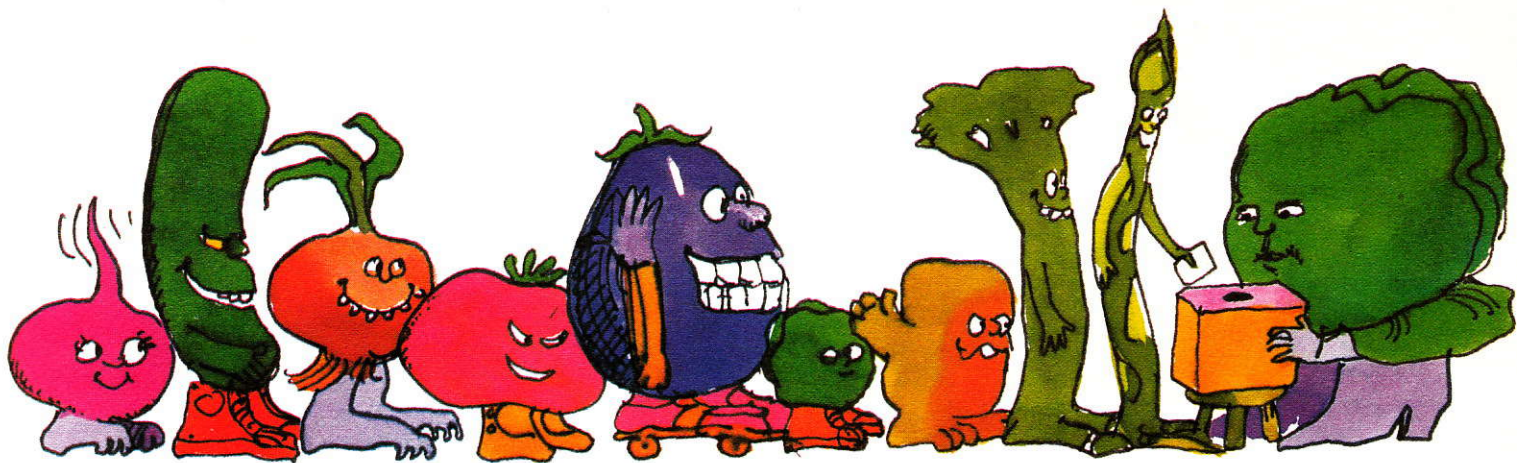


Les gens applaudissent poliment Radis, et c'est au tour de Maïs à parler.

“Monsieur le président d'élection, mesdames et messieurs, dit Maïs; mes deux rivaux ont fait d'excellents discours. Malheureusement, je ne suis pas capable de sauter jusqu'en Chine, comme Carotte — tout le monde se met à rire — et je ne peux pas conquérir le monde, comme Radis. — Tout le monde applaudit — mais si vous m'élisez pour vous représenter en Chine, je m'efforcerai de faire honneur à notre jardin tout entier et non seulement à moi-même. Merci, mesdames et messieurs.

— Bravo! Bravo!” crie la foule en délire.





“Maintenant, nous devons voter, dit monsieur Chou; écrivez le nom du candidat de votre choix sur un bout de papier et déposez-le dans cette boîte.”

Chacun écrit le nom du candidat de son choix sur un bout de papier et s’aligne pour déposer son bulletin dans la boîte. Ensuite, monsieur Chou compte les votes.

Tout le monde attend anxieusement le résultat du vote.

Carotte est convaincu d’être élu.

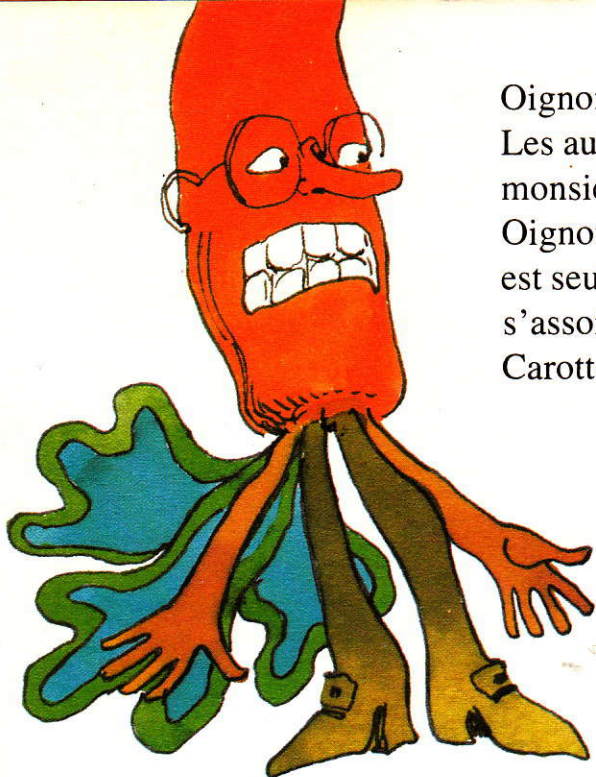
Monsieur Chou se lève et dit: “Le gagnant est...”

— Bravo Carotte! crie Oignon.

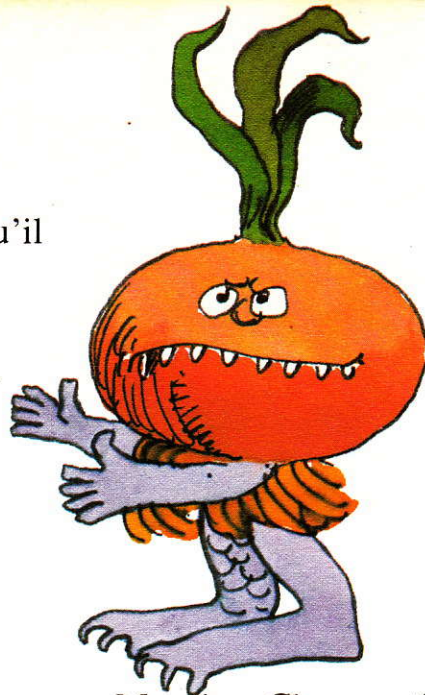
Carotte se lève et fait la révérence en disant:

— Merci, mes chers électeurs. Merci.”





Oignon applaudit.
Les autres attendent que
monsieur Chou parle.
Oignon se rend compte qu'il
est seul à applaudir et
s'assoit.
Carotte est mal à l'aise.



Monsieur Chou continue:
— Non, Carotte, dit-il; tu
n'es pas le gagnant; la
gagnante est Maïs.
Tout le monde applaudit à
tout rompre.

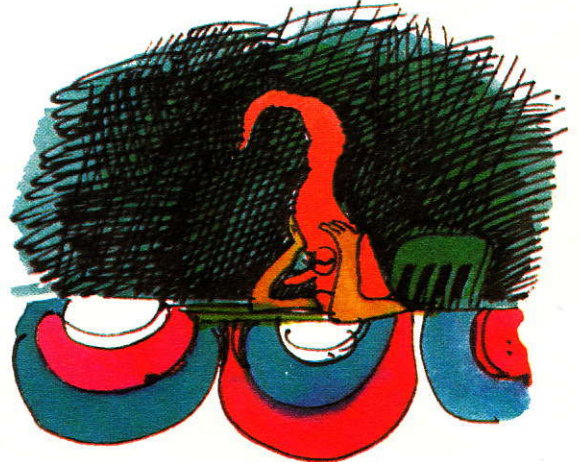
— Ah, ça ne me tentait pas
d'aller en Chine de toute
façon, dit Radis.
Carotte, lui, est très déçu de
ne pas être élu et ne dit rien.
Maïs est contente.





— Célébrons l'élection!''
crie Pomme de Terre.

Tout le monde entre sous la
tente pour la fête. Tout le
monde sauf Carotte qui reste
seul sur l'estrade jusqu'à ce
qu'il fasse très noir et que
personne ne puisse le voir.
Ce soir-là, Carotte décide
d'essayer la potion magique
de Champignon.



La décision de Carotte

Quelques jours plus tard, les préparatifs sont terminés et Maïs est prête à partir pour la Chine.

‘Bon voyage, dit Oignon, reviens-nous bientôt.

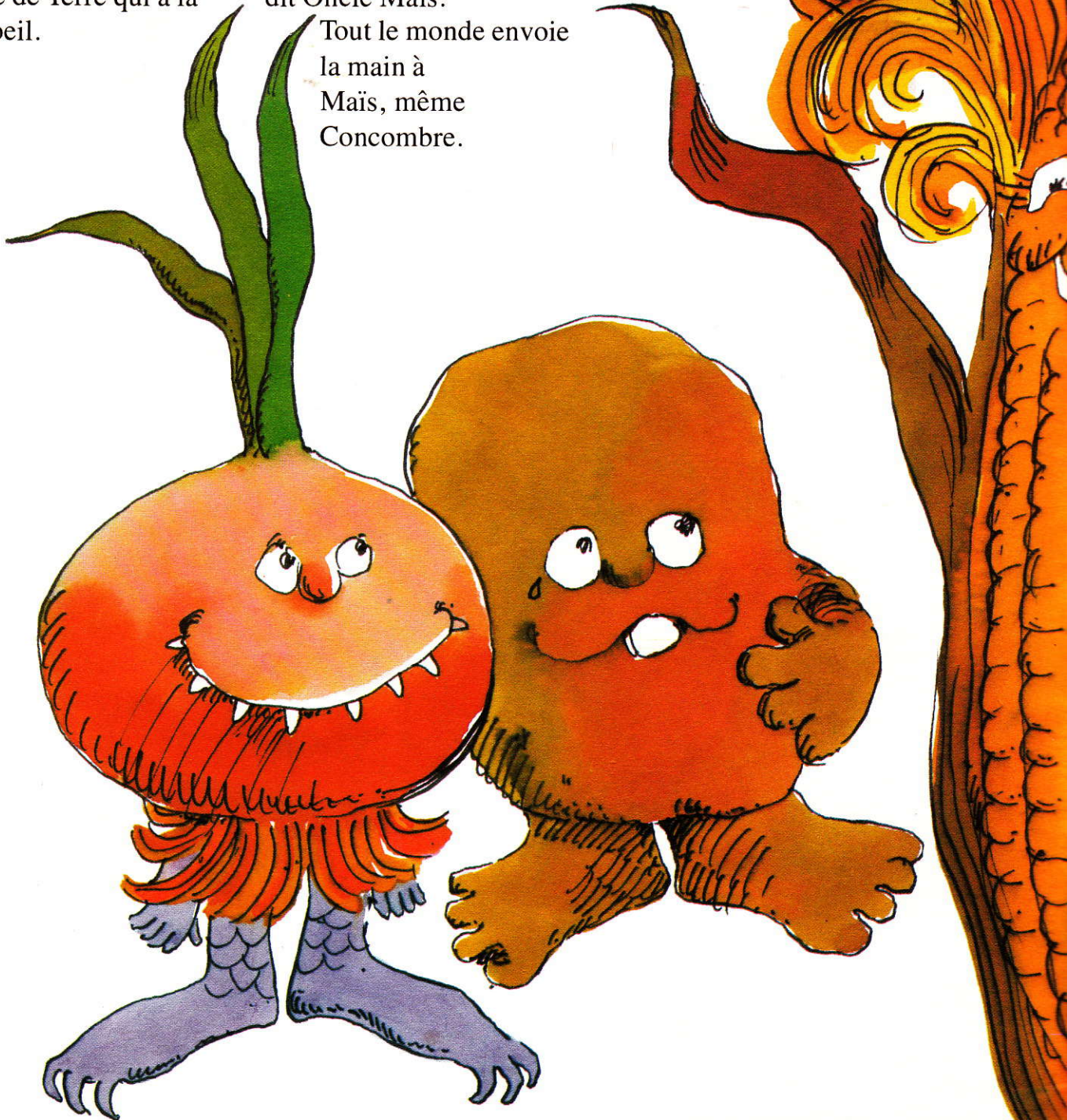
— Nous allons te manquer, dit Pomme de Terre qui a la larme à l’œil.

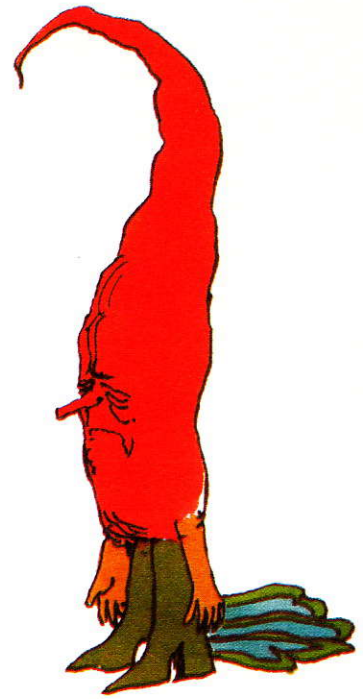
— C’est loin la Chine, dit Betterave; j’espère que tu ne t’ennuieras pas.

— Je me ferai de nouveaux amis; ne t’inquiète pas, dit Maïs.

— C’est l’heure du départ, dit Oncle Maïs.’

Tout le monde envoie la main à Maïs, même Concombre.

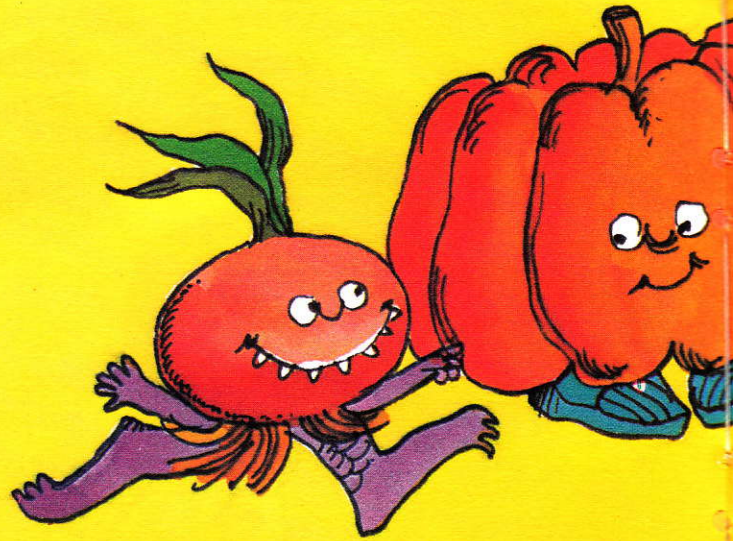




Carotte a vu le départ de loin. Il est très malheureux de ne pas avoir été choisi pour aller en Chine.

“J’espère qu’ils vont bientôt s’en aller pour que Champignon puisse venir, se dit Carotte. Je ne me sens pas très bien; il faut que Champignon vienne bientôt.”

Tout le monde s’en va.



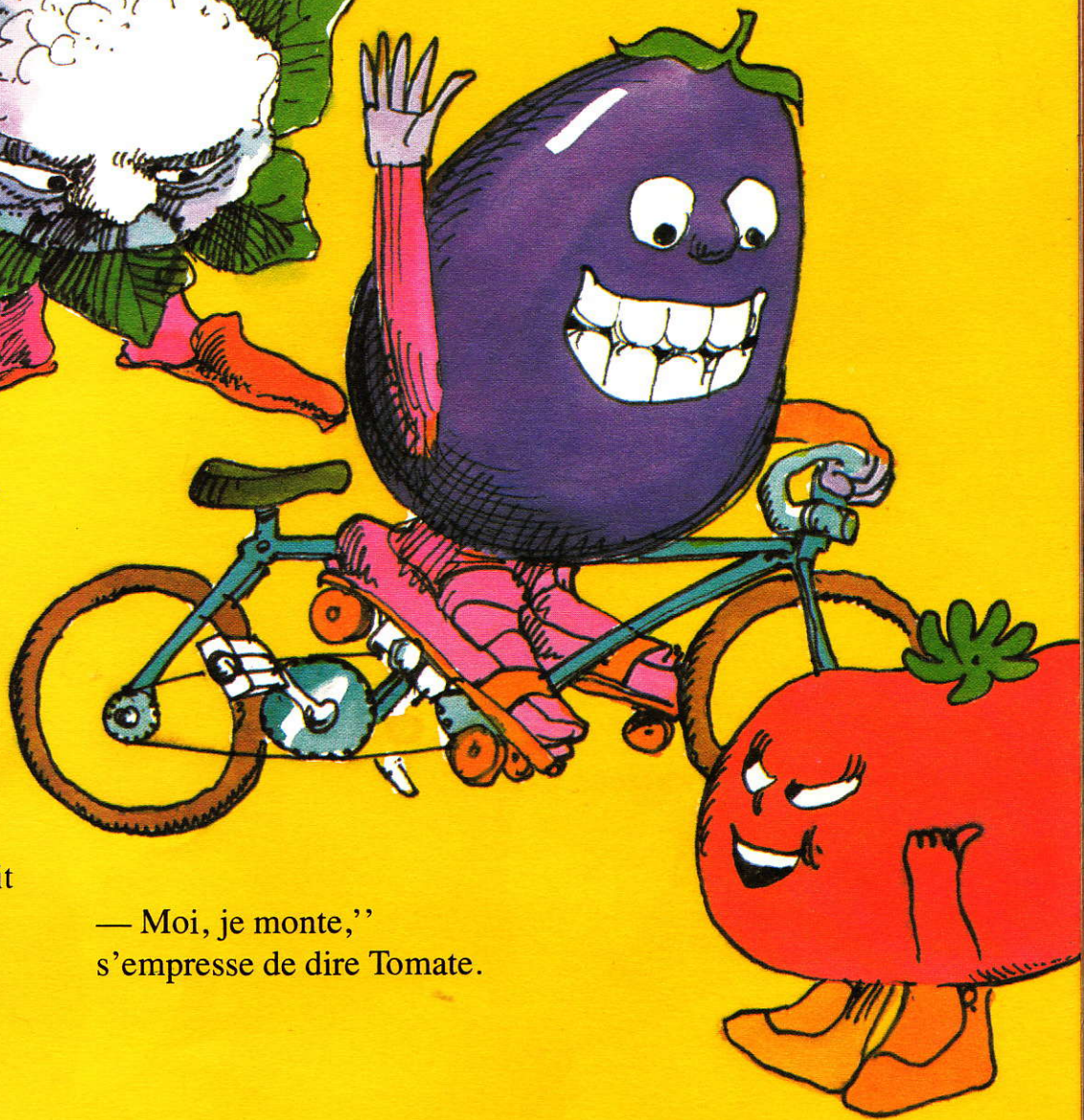
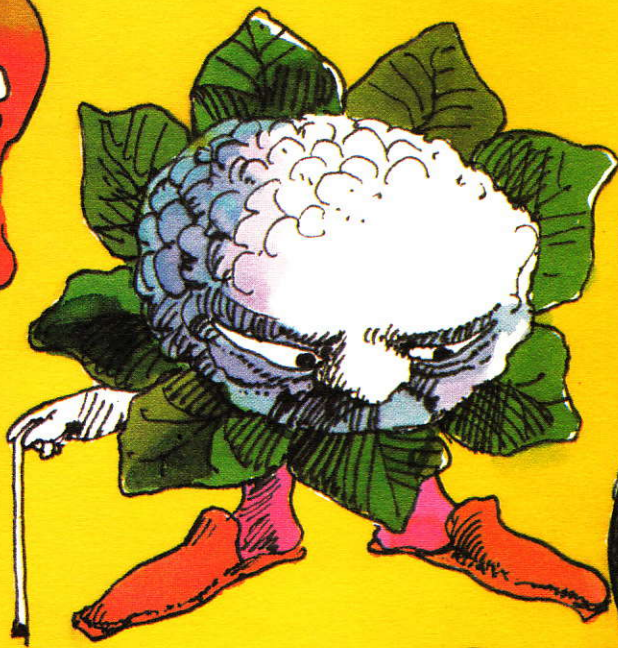
Oignon et Pomme de Terre
décident d'aller jouer à la
cachette.

“Viens-tu, Citrouille?
demande Pomme de Terre.
— Oui, dit Citrouille; c'est
toi qui vas compter.”



“Viens, Concombre, dit
Radis; allons à l'étang jouer
avec mon voilier.
Concombre hésite.
— Viens, insiste Radis.
— D'accord, dit Concombre,
mais pas de poussage à
l'eau.”
Radis éclate de rire en se
souvenant de la dernière fois.





Aubergine a une bicyclette
neuve à deux places.

“Montez-vous avec moi,
monsieur Chou-Fleur?
demande Aubergine;”
je passe par chez vous.

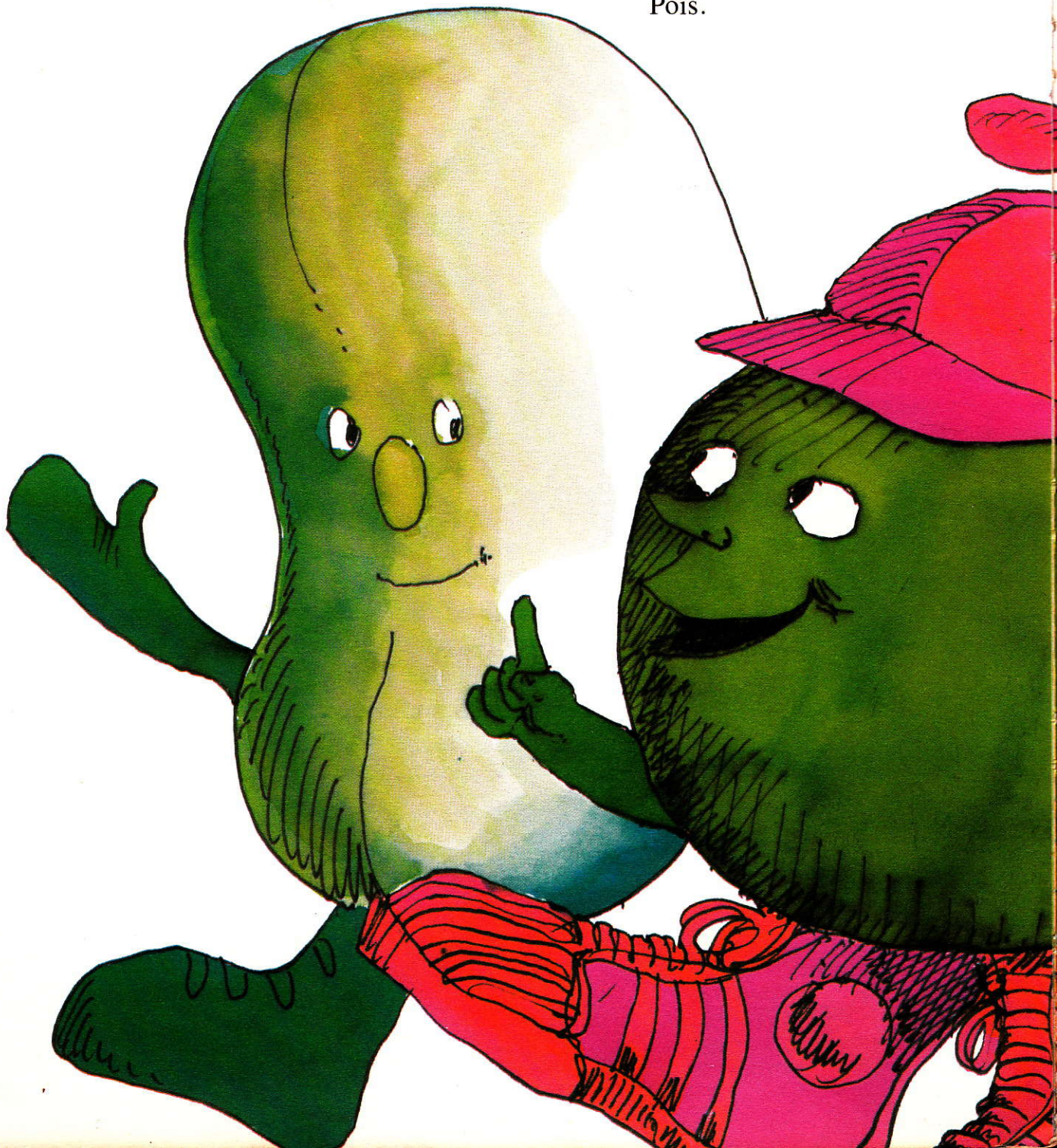
— J’aime mieux marcher,
proteste monsieur
Chou-Fleur.

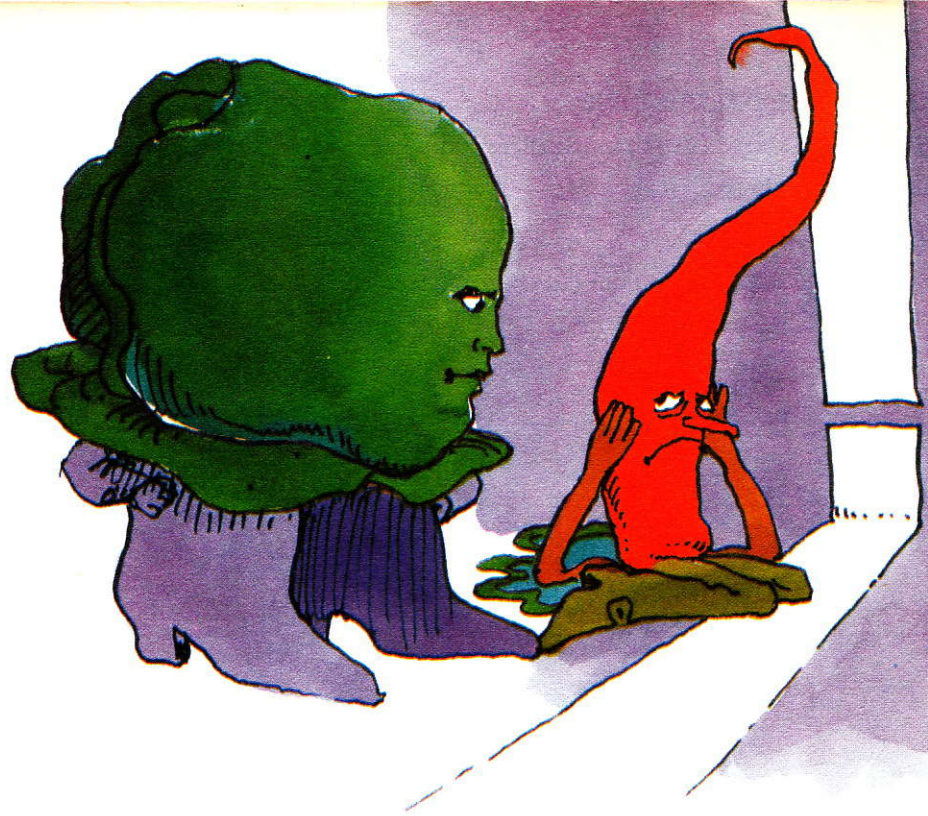
— Comme vous voulez, dit
Aubergine.

— Moi, je monte,”
s’empresse de dire Tomate.



“Viens chez moi, dit Pois à
Fève; j’ai de la crème glacée
et du gâteau.
— D’accord, dit Fève.
— Je vais te présenter mon
petit frère; il est mignon.” dit
Pois.





Lorsque tout le monde est parti, Carotte s'approche du trou dans la clôture. Il attend que Champignon arrive. Depuis sa défaite électorale, Carotte prend la potion magique et passe tout son temps seul.

Tout à coup, monsieur Chou est là.

“Que fais-tu ici, Carotte? demande-t-il.

— J'attends Champignon, répond Carotte.

— Pourquoi attends-tu Champignon? demande monsieur Chou.

— Champignon m'apporte une potion magique qui me rend heureux, répond Carotte.

— Tu n'as pas l'air très heureux, dit monsieur Chou.

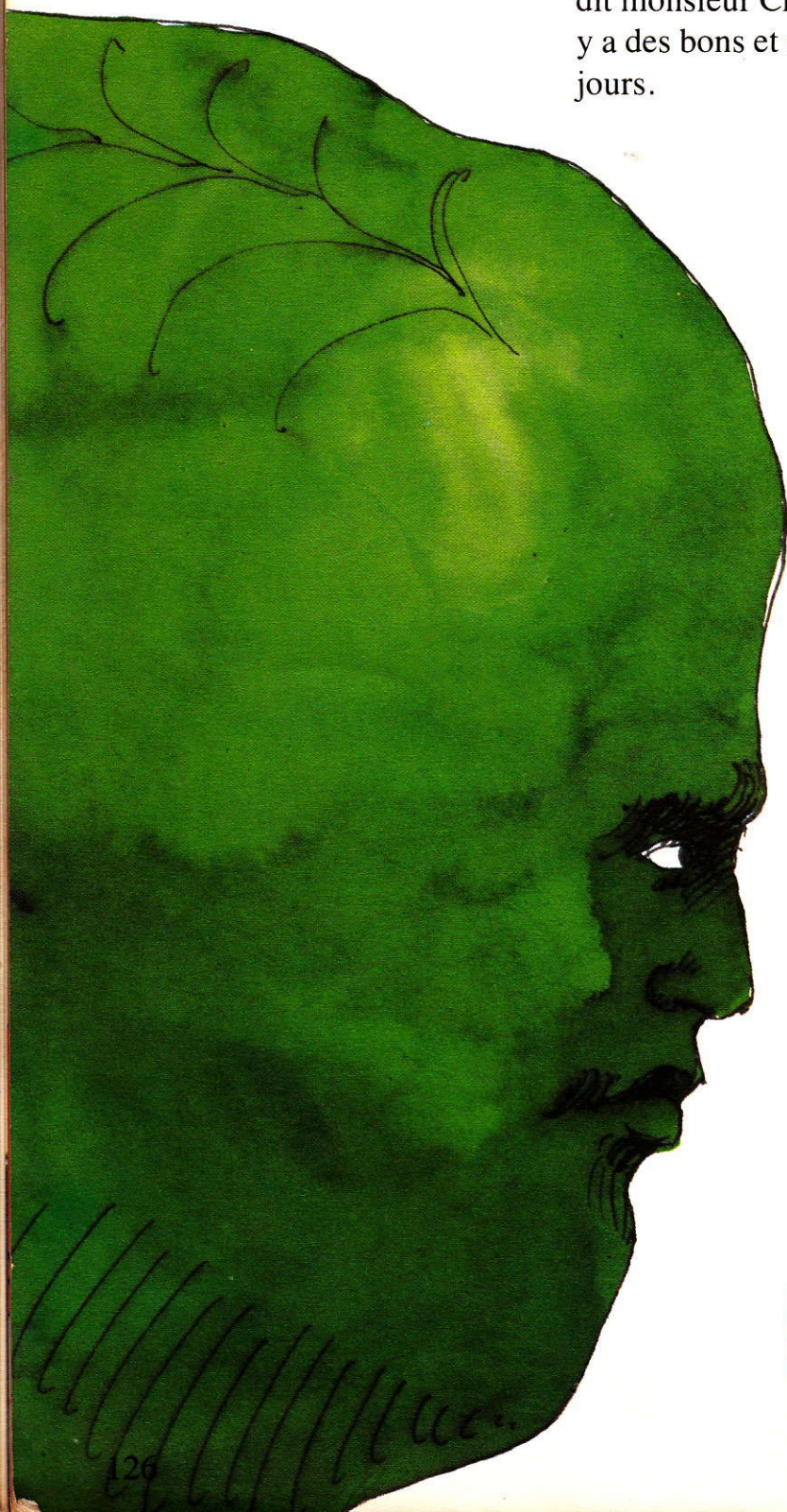
— Je ne suis pas heureux maintenant, dit Carotte, mais avec la potion magique, je me sentirai mieux.

— Juste comme ça?” dit monsieur Chou très inquiet.

Carotte se prépare à répondre mais Champignon apparaît.

“Ne l’écoute pas, dit Champignon; viens, laisse-moi t’emmener dans un jardin où tu pourras toujours te sentir bien.

— Tu peux te sentir bien dans notre jardin aussi, Carotte, dit monsieur Chou, même s’il y a des bons et des mauvais jours.





— Dans mon jardin à moi tu
peux être ce que tu veux,
dit Champignon.

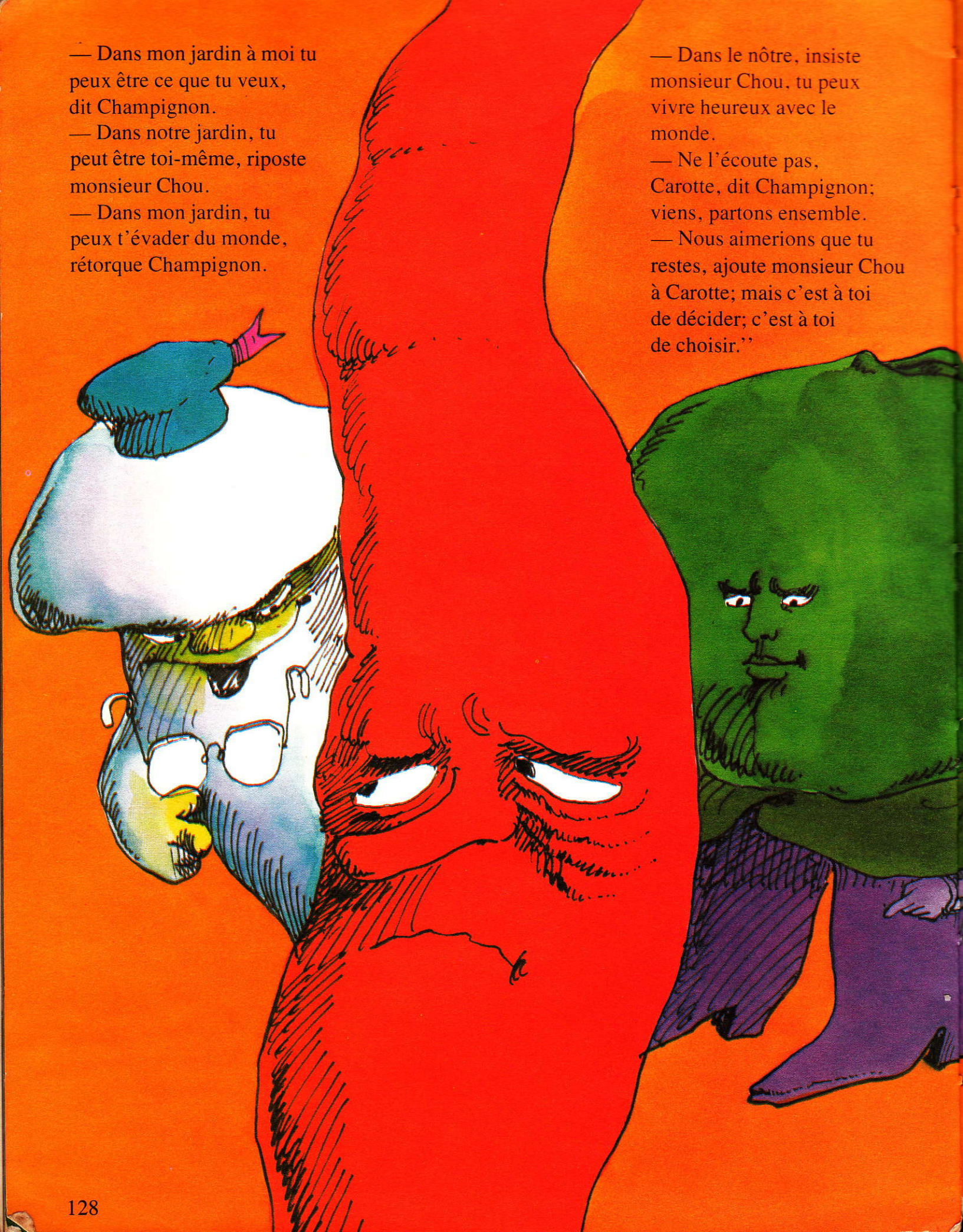
— Dans notre jardin, tu
peut être toi-même, riposte
monsieur Chou.

— Dans mon jardin, tu
peux t'évader du monde,
rétorque Champignon.

— Dans le nôtre, insiste
monsieur Chou, tu peux
vivre heureux avec le
monde.

— Ne l'écoute pas,
Carotte, dit Champignon;
viens, partons ensemble.

— Nous aimerions que tu
restes, ajoute monsieur Chou
à Carotte; mais c'est à toi
de décider; c'est à toi
de choisir."





Pendant ce temps, Pomme de Terre et Oignon avaient entendu dire que Carotte allait peut-être s'en aller.

— Moi, je ne voudrais pas m'en aller, dit Pomme de Terre; je trouve qu'on est bien, ici, dans notre jardin.

— Moi non plus, je ne voudrais pas m'en aller, conclut Oignon; on est tellement bien dans notre jardin.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1978

En vente par la poste:

Imprimerie et Édition
Approvisionnement et Services Canada
Hull, Québec, Canada K1A 0S9

ou chez votre libraire.

N° de catalogue H49-3/1976F Canada: \$3.50
Autres pays: \$4.20

Prix sujet à changement sans avis préalable.

Ottawa, 1976

Réimprimé 1978



